



A-level SPANISH

Paper 1 Listening Test Transcript

Tuesday 3 June 2025 Morning Time allowed: 2 hours 30 minutes

NOT TO BE OPENED UNTIL AFTER THE EXAMINATION

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

(one minute and 40 seconds: tracks 02–10)

Texto 01 Los reyes visitan La Palma

- M1** Ayer, el rey Felipe VI y la reina Letizia fueron a la isla de La Palma para conocer de primera mano la situación causada por la erupción volcánica. El cambio del viento dificultó el aterrizaje del avión que llevó a Felipe VI y a Doña Letizia desde Madrid a la isla de La Palma. Viajaron acompañados por el presidente del Gobierno, que acababa de regresar de una reunión en los Estados Unidos.
- F1** Pese al retraso, los reyes se trasladaron a la isla para poder ver personalmente a los miles de afectados por la erupción del volcán. Don Felipe y Doña Letizia charlaron con algunas de las personas que permanecen desalojadas y se acercaron a algunos de ellos, principalmente a las personas de edad avanzada.
- M1** Son muchas las personas que han sido evacuadas como resultado de la erupción. Algunos vecinos mostraron a los reyes, en sus teléfonos móviles, cómo la lava había devastado sus viviendas. Algunos pudieron coger algunas pertenencias de sus hogares antes de salir y muchos estaban con la duda de si podrán volver a sus casas.

(two minutes and 24 seconds: tracks 11–24)

Texto 02 María: La primera *influencer* virtual mexicana

- M1** Gracias a la tecnología, vivimos en un mundo donde la realidad supera a la ficción. Ya tenemos relojes que nos recuerdan nuestras citas y aspiradoras que limpian solas la casa. Ahora las redes sociales se modernizan también, convirtiendo a figuras virtuales en *influencers*.
- F1** María es la primera *influencer* virtual mexicana que se ha hecho famosa en redes sociales por mostrar sentimientos, gustos e ideales. María no es una persona real sino un perfil en redes sociales que tiene una imagen humana. Es una chica a la que le apasiona compartir las recetas de su abuela los fines de semana. Además, a través de *Instagram*, intenta sensibilizar sobre la importancia de la igualdad de género.
- M1** María es la primera humana virtual mexicana que tiene su propia cuenta de *Instagram*, una cuenta que se abrió hace un año y que hasta ahora ha enganchado a más de quince mil seguidores, a pesar de tener tan solo cinco imágenes. La gente puede comenzar a seguirla en cualquier momento. Es bastante increíble que un personaje artificial haya conseguido destacar entre los más seguidos.
- F1** Al ser un producto ficticio de una empresa, un beneficio que tiene esta *influencer* es que no envejece, pero la ventaja más grande es que jamás se mete en polémicas. Básicamente, se trata de un avatar que aparece en escenas generadas por un diseñador que trabaja en una oficina.

(two minutes and 26 seconds: tracks 25–41)

Texto 03 El documental *Entre dos tierras*

M1 Laura, ¿has oído hablar del documental *Entre dos tierras*?

F1 Por supuesto. Es un documental sobre los retos emocionales de vivir en el extranjero, algo que los expertos llaman “el duelo migratorio”. El reportaje muestra mayoritariamente testimonios de españoles *millenials*, gente nacida a partir de los ochenta, los cuales dejaron España en busca de más oportunidades laborales en el Reino Unido. Puesto que mi prima vive en el extranjero por este motivo, ella me animó a verla. ¿Tú lo conoces, Sergio?

M2 Sí, lo vi hace un par de meses. Trata de la lucha y del debate constante dentro de la mente del inmigrante sobre si quedarse o volver. Lo explicaban como un proceso en el que ponen en una balanza imaginaria las ganancias y las pérdidas de quedarse en el país receptor. Muchos de ellos nunca ejercieron su profesión en España y esto crea incertidumbre. Algunos sienten unas raíces muy fuertes en el país de acogida y no creen que pudieran vivir de nuevo en su tierra natal. La experiencia en el extranjero puede hacer que no te sientas ni de un sitio ni de otro. ¿Tú lo viste, Carmen?

F2 Sí, también lo vi recientemente. Creo que hubo una gran fuga de cerebros como consecuencia de la crisis financiera en esa época. Mucha gente con una formación académica alta y un poco de experiencia laboral tuvo que emigrar para seguir desarrollándose profesionalmente. No sé si yo tendría el valor para dejarlo todo, aunque eso significara un avance en mi carrera. Me siento muy unida a mi familia y no creo que pudiera adaptarme bien fuera de mi país.

Turn over ►

(two minutes and 39 seconds: tracks 42–58)

Texto 04 Karen Vega, la primera modelo oaxaqueña

M1 Karen Vega se convirtió en la primera modelo de la región de Oaxaca en aparecer en la portada de *Vogue México*. Hoy tenemos una entrevista con ella.

¿Cómo fue su primera pasarela?

F1 Cuando llegó el día, me sentía muy nerviosa. No me imaginaba que hubiera tanta gente involucrada. Aparte del fotógrafo, había un peluquero, un maquillador, gente ayudando con varios vestidos, y otras cosas que no había vivido. Cuando vi las fotos y el vídeo, me di cuenta de que modelar es una pasión que siempre quise desarrollar y disfruté mucho viendo el resultado. Aunque aún estoy nerviosa, por dentro me siento muy capaz y sé que podré seguir mis sueños.

M1 ¿Qué consejos ha recibido para avanzar profesionalmente?

F1 En la agencia me ayudaron a entender mejor que este sueño ha sido complicado para gente como yo, pero que no es imposible, que estamos en el momento correcto y que, si entre todos nos ayudamos a crecer y a apoyarnos como mexicanos, lo vamos a lograr. Los consejos más beneficiosos han sido que no debo permitir el abuso en ninguna de sus formas, entender que tengo una voz y que si algo no me parece correcto debo decirlo y, sobre todo, que debería sentirme cómoda con quién soy y cómo soy.

M1 ¿Cuál es su visión para el futuro del modelaje mexicano?

F1 Pienso que por mucho tiempo se han puesto estándares muy altos para el modelaje en México. Me encantaría que cada vez existieran más oportunidades y quiero que haya espacios donde podamos ver a gente que nos represente. Nuestras historias son importantes porque podemos ser una inspiración para todos.

END OF RECORDING

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2025 AQA and its licensors. All rights reserved.



2 5 6 A 7 6 9 2 / 1 / T